

Guatemala, 31 de Diciembre de 2014

**Fernando Hugo Castellanos**  
**Director General de Minería**  
**MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS**

En cumplimiento a la cláusula octava del contrato de servicios técnicos número DGM-27-2014, para la prestación de servicios técnicos en la Dirección General de Minería, me permito presentar el **Informe Mensual** sobre las actividades llevadas a cabo durante el período **del 01 al 31 de Diciembre del año 2014**, siendo las siguientes:

PRIMERA SEMANA	<p style="text-align: center;">ACTIVIDADES</p> <p>Apoyo para dar seguimiento al proceso administrativo del Expediente SEXR-171-11, denominado INFIERNITO, ante Secretaría General del MEM, con el objeto de que se finalicen los trámites administrativos en la Sección de Catastro de la DGM.</p> <p>Apoyo para dar seguimiento a la solicitud de la empresa Double Crown Resources para que se le extienda certificación de que no obra en la DGM, otorgamiento a favor de dicha empresa licencias mineras o solicitudes en trámite.</p> <p>Apoyo en la para cumplir con la petición del Diputado Carlos Enrique Mejía Paz, Subjefe de Bancada URNG-MAIZ y Presidente de la Comisión de Pueblos Indígenas, consistente en información con respecto al proyecto minero "Cerro Blanco".</p>
SEGUNDA SEMANA	<p style="text-align: center;">ACTIVIDADES</p> <p>Apoyo en la obtención de la información solicitada por el Director General de Cumplimiento Legal del MARN, relacionada con la actividad minera en el área protegida Sierra de las Minas.</p> <p>Apoyo en la obtención de la información solicitada por el Comisionado Presidencial, Lic. Jorge Paiz, consistente en listado de las licencias mineras vigentes en el Departamento de Quiché.</p> <p>Apoyo en la obtención de la información necesaria para la reunión con el Diputado Carlos Fión, consistente en la actividad minera que se realiza en Ciudad Quetzal, Departamento de Guatemala.</p>

<p>TERCERA SEMANA</p>	<p>ACTIVIDADES</p> <p>Apoyo para dar seguimiento al requerimiento del Director Ambiental de MARN, para que brinde a la DGM, un listado con el estatus del EIA de cada una de las licencias mineras de explotación.</p> <p>Apoyo para dar cumplimiento a lo requerido por la Fiscalía Contra Lavado de Dinero y otros Activos, consistente en ampliación del informe de peritaje técnico acerca del peso y concentrado de mineras en las barras y lingotes que fueron incautados.</p> <p>Apoyo en la logística y obtención de información para la realización de una reunión con el Lic. Jorge Mario Sandoval de la empresa Montana Exploradora de Guatemala, S.A.</p>
---------------------------	---

<p>CUARTA SEMANA</p>	<p>ACTIVIDADES</p> <p>Apoyo para la búsqueda de la información solicitada por el Diputado Julio Xicay por el Departamento de Quetzaltenango, consistente en listados de las licencias vigentes y solicitudes en trámite ubicadas en el Municipio de Cantel.</p> <p>Apoyo en el seguimiento de la información solicitada por el Auxiliar Departamental de la Procuraduría de los Derechos Humanos, consistente en informes de inspección técnica realizados en la cuenca del Río Ostúa, en el Municipio de Santa Catarina Mita, Jutiapa.</p> <p>Apoyo en la logística y obtención de información necesaria para la realización de una reunión de trabajo con la Licenciada Betty Cutzal y la Ingeniera Marleny Reyes, con relación a las medidas cautelares de la Mina Marlin.</p>
--------------------------	---

Atentamente,

  
Sonia Myriam Toledo Ruiz

Vo.Bo

  
Fernando Hugo Castellanos Barquin  
Director General de Minería



# INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

Contrato No. DGM-27-2014

Guatemala, 31 de Diciembre de 2014

Fernando Hugo Castellanos  
Director General de Minería  
MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

En cumplimiento a la cláusula octava del contrato de servicios técnicos número DGM-27-2014, para la prestación de servicios técnicos en la Dirección General de Minería, me permito presentar el Informe Final sobre las actividades llevadas a cabo durante el período del 06 de Enero al 31 de Diciembre del año 2014, siendo las siguientes:

ENERO	<p style="text-align: center;"><b>ACTIVIDADES</b></p> <p>Apoyo en el seguimiento para responder el cuestionario enviado por el Ministerio de Finanzas denominado "Guía de Solicitud de Información Sobre Temas Institucionales de Potencial Interés para Inversionistas Extranjeros", y enviarlo al señor Ministro Erick Archila.</p> <p>Apoyo para incluir las observaciones realizadas por la Unidad de Capacitación del Ministerio de Energía y Minas, al Adendum al Convenio suscrito entre el CUNOR y el MEM y remitirlo a la Unidad de Asesoría Ministerial para su consideración y que el mismo sea firmado por el señor Ministro.</p> <p>Apoyo en el seguimiento para que la empresa Montana Exploradora de Guatemala, S.A. brinde información relacionada con regalías y aporte voluntario correspondientes a las municipalidades de Sipacapa y San Miguel Ixtahuacán durante los años 2012 y 2013, separado por mes.</p>
FEBRERO	<p style="text-align: center;"><b>ACTIVIDADES</b></p> <p>Apoyo en la recopilación de la información solicitada por la Viceministra Ivanova Ancheta consistente en las actividades desarrolladas por la Dirección General de Minería como participante de la Oficina Interinstitucional ubicada en el Municipio de San Rafael Las Flores, Jalapa.</p> <p>Apoyo en el seguimiento para el envío de la información solicitada por el Diputado Roberto Villate Villatoro de la Bancada LIDER, consistente en gastos realizados por la DGM en concepto de Pagos mensuales de telefonía celular; Viáticos a exterior durante el año 2013; Viáticos al interior durante el año 2013 y Gastos de combustible en forma mensual.</p> <p>Apoyo en seguimiento a la información necesaria que fue solicitada por la Procuradora Adjunta II del Procurador de los Derechos Humanos, consistente en licencias de explotación otorgadas durante el año 2013 para que se le brinde información con respecto de las licencias otorgadas durante el año 2013.</p>
MARZO	<p style="text-align: center;"><b>ACTIVIDADES</b></p> <p>Apoyo para recopilar la información solicitada por la SECRETARIA NACIONAL DE ADMINISTRACION DE BIENES EN EXTINCION DE DOMINIO, acerca de un estudio para determinar la existencia de oro en el Rio Bobo dentro de la finca denominada "El Triunfo", ubicada en el Municipio de Morales, Izabal.</p> <p>Apoyo para requerir la información solicitada por el Diputado Orlando Blanco Lapola, Jefe de Bloque Legislativo UNE, para que se le brinde información con respecto a las licencias mineras vigentes de exploración y de explotación en el país y que empresas son titulares.</p> <p>Apoyo para remitir la información que solicito el Diputado Amílcar Pop, Presidente de la Comisión de Probidad, con respecto a la construcción del Puerto San Martín, en el Departamento de Izabal.</p>

ABRIL

#### ACTIVIDADES

Apoyo en el seguimiento de la información para la Auxiliatura del Departamento de Huehuetenango de la Procuraduría de los Derechos Humanos, quien solicitó un informe circunstanciado acerca de la denuncia presentada por el Alcalde Municipal del Municipio de San Juan Ixcay, Departamento de Huehuetenango por la consulta popular realizada en el año 2008.

Apoyo para la elaboración de la información solicitada por el señor Ministro Erick Archila relacionada con el caso de la licencia PROGRESO VII DERIVADA, ubicada en los Municipios de San Pedro Ayampuc y San Jose del Golfo.

Apoyo para la elaboración de la información solicitada por Secretaria General del MEM, por medio de la providencia 00932, relacionada con la petición de la Fiscalía de Delitos contra los Derechos Humanos para que se le informe acerca del proyecto denominado San Luis, ubicado en el Municipio de Santa Eulalia, Departamento de Huehuetenango.

MAYO

#### ACTIVIDADES

Apoyo para obtener la información que solicito el Diputado Roberto Villate Villatoro, Jefe de Bancada LIDER, acerca de los ingresos que percibe el estado por las actividades mineras que se realizan en Guatemala, el cual fue enviado en un CD.

Apoyo para responder al Intendente de Aduanas con respecto a la clasificación de productos mineros dentro de los aranceles, con el objeto de lograr un mejor control en forma interinstitucional de las exportaciones que se realizan al amparo de las credenciales que otorga la Dirección General de Minería.

Apoyo en el seguimiento de la información solicitada por la señora Ministra de Finanzas Publicas para que se envíe a la Dirección Técnica del Presupuesto la estimación de los recursos del fondo emergente para el periodo 2014-2017 (industrias extractivas) de acuerdo a la vigencia del acuerdo Gubernativo Numero 105-2012, Fondo Emergente.

JUNIO

#### ACTIVIDADES

Apoyo en el seguimiento de la información de relacionada con las licencias y solicitudes que se encuentran ubicadas en el departamento de Santa Rosa, solicitada por el Diputado José Inés Castillo de Bancada LIDER.

Apoyo en el seguimiento de la información solicitada por el Diputado Carlos Enrique Mejía Paz, en cuanto a los hechos suscitados en San José del Golfo, consistente en un informe de todas las actuaciones relacionadas con el proyecto minero, desde su otorgamiento a la fecha.

Apoyo en la elaboración de la información necesaria para presentarla en la reunión con el Vicedespacho del Área de Minería y el Vicedespacho de Desarrollo Sostenible acerca de la problemática relacionada con el proyecto minero Progreso VII Derivada.

JULIO

#### ACTIVIDADES

Apoyo en la elaboración de información consistente en Listado que contiene las licencias otorgadas en el año 2012, Listado que contiene las licencias otorgadas en el año 2013 y Listado que contiene las licencias otorgadas durante 2014, para subirla a la página web EITI-GUATEMALA.

Apoyo en la elaboración de la información solicitada por Unidad Especial de Cooperación Internacional del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, consistente en Directorio General de Empresas Mineras que presentaron informe de producción del año 2013, estén o no activas y Listados de las principales Empresas Mineras activas que reportaron producción en 2013.

Apoyo para elaboración de la información solicitada por el Consejo Departamental de Desarrollo de Baja Verapaz consistente en mapa de ubicación y listado de las licencias mineras vigentes y solicitudes en trámite.

AGOSTO

ACTIVIDADES

Apoyo en la elaboración de la información solicitada por el Secretario Específico de la Vicepresidencia de la República, consistente en un informe circunstanciado de las acciones, procedimientos y resultados que han logrado las comisiones que tienen a su cargo la coordinación interinstitucional dentro de la cuenca del lago de Amatitlán y el control de la explotación minera a cielo abierto dentro de esa área.

Apoyo en el seguimiento de la información solicitada por el Alcalde del Municipio de San Rafael Las Flores, Departamento de Santa Rosa, consistente en Convenio de Aporte Voluntario celebrado entre el MEM y la empresa Minera San Rafael, S.A. y Cuadro en donde se muestra la distribución de las regalías y aporte voluntario correspondientes al año 2013, pagados en 2014.

Apoyo en la elaboración de la información solicitada por la Fiscalía de Delitos contra el Ambiente consistente en: listado de licencias otorgadas dentro de la Reserva de la Biósfera Sierra de las Minas y Mapa topográfico y listado de licencias, elaborados por la Sección de Catastro del Departamento de Derechos Mineros de esta Dirección General e información acerca de la empresa Guatemarmol.

SEPTIEMBRE

ACTIVIDADES

Apoyo en la recopilación de la información necesaria para enviar al Diputado Fidencio Lima Pop, Presidente de la Comisión Extraordinaria de Estudio y Análisis de Cambio Climático, quien solicitó información acerca de que si existe una licencia de explotación para la construcción de una hidroeléctrica en Baja Verapaz.

Apoyo en la recopilación de la información necesaria para enviar al Diputado Carlos Martínez, Vicepresidente de la Comisión de Energía y Minas, en cuanto a las regalías generadas durante los últimos 10 años desglosada en: monto total de regalías de ley y regalías por convenios voluntario.

Apoyo en la recopilación de la información solicitada por el Diputado Gustavo Medrano Osorio, Presidente de la Comisión de Energía y Minas, consistente en las licencias otorgadas en los Departamentos de El Progreso y Zacapa y credenciales de exportación.

OCTUBRE

ACTIVIDADES

Apoyo para la elaboración ofrecida al Diputado Gustavo Arnoldo Medrano Presidente Comisión de Energía y Minas del CONGRESO DE LA REPUBLICA, consistente en Plan de Gestión Ambiental y Licencia de Evaluación Ambiental y Evaluación Ambiental Inicial del expediente JADE JADEITA.

Apoyo en el seguimiento de la información para Juez Séptimo de Primera Instancia Penal Y Delitos Contra el Ambiente, consistente en informe del Peritaje Técnico, dentro del caso identificado como Anticipo de Prueba de Peritaje Causa C-01079-2014-00198.

Apoyo para brindarle información al Viceministro Edwin Rodas, con respecto a si la Dirección General de Minería tiene donaciones en gestión y/o en ejecución, o si administra o administrará alguna fuente cooperante bilateral o multilateral, o tiene a su cargo programas o proyectos que tengan incidencia territorial que sean financiados con recursos de Cooperación Internacional no Reembolsable.

NOVIEMBRE

ACTIVIDADES

Apoyo para el seguimiento de la información solicitada por el Diputado Gustavo Medrano Osorio, Presidente de la Comisión de Energía y Minas del Congreso de la República, consistente en gastos provenientes de la Fuente 71000, durante los años 2012, 2013 y lo que va del presente año 2014.

Apoyo para enviar la información necesaria a la Dirección de Bienes del Estado MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS, con el objeto de que se emitan las placas de circulación para los vehículos asignados a la Dirección General de Minería.

Apoyo en el seguimiento de la información para el Auxiliar Fiscal - Agencia cuatro, Fiscalía de Delitos Administrativos, Ministerio Público, consistente en Finca denominada Rancho Viejo, ubicada en el municipio de Teculután, departamento de Zacapa.

DICIEMBRE

ACTIVIDADES

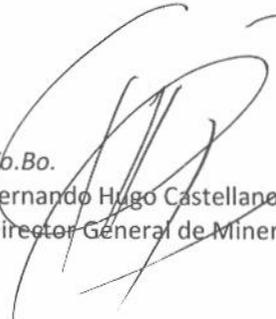
Apoyo en la para cumplir con la petición del Diputado Carlos Enrique Mejía Paz, Subjefe de Bancada URNG-MAIZ y Presidente de la Comisión de Pueblos Indígenas, consistente en información con respecto al proyecto minero "Cerro Blanco".

Apoyo en la obtención de la información solicitada por el Comisionado Presidencial, Lic. Jorge Paiz, consistente en listado de las licencias mineras vigentes en el Departamento de Quiche.

Apoyo en la obtención de la información necesaria para la reunión con el Diputado Carlos Fión, consistente en la actividad minera que se realiza en Ciudad Quetzal, Departamento de Guatemala.

Atentamente,

  
Sonia Myriam Toledo Ruiz

  
Vo.Bo.  
Fernando Hugo Castellanos Ba  
Director General de Minería



# Finiquito

De:

**Sonia Myriam Toledo Ruiz**

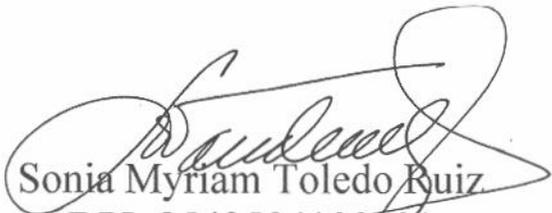
A favor del:

**Ministerio de Energía y Minas**

Por este medio hago constar que el Ministerio de Energía y Minas ha cumplido en su totalidad con las cláusulas de pago establecidas en el contrato DGM-27-2014, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y el interesado, para la prestación de Servicios **Técnicos**.

Igualmente, libero con plena conformidad el **FINIQUITO** correspondiente de acuerdo a lo estipulado en dicho contrato.

Y para los usos legales que al interesado le convengan, extiendo y firmo en la ciudad de Guatemala, el **31 de diciembre de 2014**.



Sonia Myriam Toledo Ruiz  
DPI: 2543504100101